**Проектная деятельность в обучении РКИ: «Символы России»**

(Открытый урок в функции подведения итогов проектной деятельности)

**Автор**: Симеунович Мира, учитель русского языка в ОШ «Кнез Сима Маркович», город Белград, Сербия.

Приведём пример урока русского языка как иностранного (в основной школе) с учениками, родным языком которых является сербский язык. Ученики в основной школе в Сербии изучают русский язык как второй иностранный с 5 по 8 класс, причём уровень их владения русским языком А1. Возраст учеников, реализующих этот урок 13-14 лет (7 и 8 кл.). Ученики – члены секции русского языка «Умница», которая постоянно устраивает разновидные мероприятия, цель которых популяризация русского языка между сербскими школьниками. Этот урок устроен на уровне секции, т.е. как часть внеклассных мероприятий, в его подготовке и реализации принимают участие ученики, изучающие русский язык, а присутствуют все желающие: и школьники, и учителя, независимо от того, изучают ли они русский язык или нет.

Русским учителям такой урок может быть интересным для работы в начальных классах, что касается темы урока. Но, проектную деятельность, которая в основе этого урока, нельзя реализовать с учениками того возраста.

Данные об уроке

**Предмет**: русский язык как второй иностранный

**Тема урока**: «Символы России»

Тема для разработки не выбрана случайно, так как в наших учебных планах и учебниках существуют темы «Традиции и обычаи» и «А вы знали…», в которых предлагаются для чтения и ознакомления данные об истории, культуре и традиции России.

**Тип урока**: Систематизация знаний о символах России с помощью презентации собственной проектной деятельности учеников

**Цели урока**:

Образовательные: усвоение новых знаний о символах и традиции России; повышение уровня общей и личной культуры учеников; усвоение новых языковых (лексических) и страноведческих знаний; мотивирование самостоятельной работы, вместе с готовностью включения в коллективную исследовательскую работу; ознакомление тех, которые не изучают русский язык, с богатой русской традицией.

Воспитательные: формирование положительного отношения к близкой нам русской культуре и традиции (вместе с повышением знаний); развитие у учеников качества личной ответственности; проявление творческих способностей и индивидуальных талантов; воспитание толерантности и способности к эмпатии и гуманном отношении к другим (это качество очень важно и надо его прививать с раннего детства).

Функциональные: расширение сферы применения русского языка как иностранного; применение ИКТ в поиске и обработке информации на неродном языке; совершенствование УУД с помощью умения отличать важное от неважного; развитие умения презентовать на иностранном языке.

**Учебные средства, условия и материалы**, необходимые для реализации урока: школьный актовый зал, компьютер с проектором и полотном для проекции, разработанная учениками презентация. Ученики подготовили тексты о символах русского народа на русском и сербском языках, презентацию с фотографиями символов, которые они сами сделали.

**Подготовка**:

Подготовка к уроку продолжалась только две недели, потому что мы его организовали впоследствии большой гуманитарной выставки, и этот урок задуман как своеобразная иллюстрация большего проекта, с целью подведения итогов выставки.

Описание подготовки, которая продолжалась две недели:

В течение первой недели ученики разделились на маленькие группы, в каждой группе были три ученика: два из восьмого и один из седьмого класса. На первой неделе ученики должны были сотрудничать, договариваться, распределять обязанности. Здесь они проявили свои организационные умения и языковые знания (чтобы правильно делать выводы из текстов). Эта часть работы учеников протекала дома, в совместной или индивидуальной исследовательской работе.

**Задачи** для каждой группы были:

- найти в интернете (на русских сайтах) тексты о заданных символах, выбрать один из них и выделить самое главное для чтения на уроке

- выбрать фотографии символов, которые сняли на выставке

- определить учеников для презентации каждого из символов (на русском и сербском языке)

В течение второй недели ученики занимались в школе:

- переводили (с помощью учительницы) тексты на родной язык

- готовили слайды для презентации (Microsoft Power Point), выбирая фотографии символов

- придумали вопросы про сувениры на сербском и русском языках (для всех, которые будут на уроке)

**Ход урока**:

1. Вступительное слово учителя (информация о проекте, который в основе этого урока).
2. Вступительное слово учеников.
3. Центральная часть урока: представление учениками всех символов, в то время как на слайдах – на полотне идёт презентация.

Ведущий ученик представляет каждый сувенир, задаёт вопросы после каждого слайда. Присутствующие отвечают на вопросы на сербском и / или русском языке. Выбранные (из каждой группы) ученики читают тексты о сувенирах на русском языке, «внутри» каждого слайда тексты на русском и сербском языках, чтобы все присутствующие могли понять, о чём речь идёт.

1. Заключительная часть урока: Эвальвация (анкетирование присутствующих)

Начальная и заключительная части урока продолжаются не более 10 минут каждая, центральная часть – тридцать. (Такие уроки русской секции иногда продолжаются более часа.)

1. **Вступительное слово учителя**

На этом уроке мы поговорим о русских символах. Те из вас, которые посетили нашу выставку, помнят, как выглядели наши сувениры, а теперь вы узнаете кое-что о них. Наши ребята покажут вам презентацию нашего проекта, и расскажут о тех символах, на основе которых мы выработали сувениры. Потом немножко поговорим о каждом из них и в конце урока вы выполните небольшой тест, чтобы проверить, что вы узнали и запомнили на этом уроке. Ещё мы расскажем о русской секции «Умница», для тех, у которых пока не было возможности побывать на наших мероприятиях.

1. **Вступительное слово ученика - ведущего**

Сегодня мы представим один из самых больших проектов русской секции «Умница» - гуманитарную выставку «Символы России». Несколько месяцев мы готовились к выставке: думали сначала о том, что символизирует Россию, потом выбрали несколько самых главных (по-нашему) символов. Выбрали те, которые можно выработать «нашими руками» из тех материалов, которые нам доступны (дерево, бумага, пластилин, ткань, пластика…) и украсить их по-нашему. Родители тоже помогли: купили магниты, картон, разные краски, брелоки, деревянные ложки, украшения, карандаши, стаканы. Потом мы занялись украшением (некоторые из нас рисовали и раскрашивали, другие резали предметы из дерева, третьи потом продавали сувениры). Много работы было, наша гуманитарная выставка продолжалась круглую неделю. И главное: от продажи сувениров мы заработали примерно 400 евро и все деньги отдали на лечение девочки, нуждающейся в помощи. Мы очень гордимся таким результатом.

1. **Начнём презентацию!**

Мы вам сначала расскажем немного про каждый из символов на русском и сербском языках, а потом поговорим.

Слайд 1: Символы России (название темы урока)

Слайд 2: Посмотрите на перечень русских символов, которые мы выбрали

Слайд 3: Государственные символы России

После чтения текста (все тексты о символах в самых слайдах презентации, в то же время и ответы на вопросы ведущего), ведущий задаёт вопросы: У каждого государства есть свои символы. Какие русские? Как выглядит герб РФ? Когда появился герб, когда флаг, а когда гимн РФ? Какие цвета российского флага?

Слайд 4: Самовар

Вопросы ведущего: Какое, по легенде, происхождение самовара? Кто в XVII веке пользовался самоваром, и какая мода способствовала этому? Какие обстоятельства привели к унижению художественной ценности самовара?

Слайд 5: Матрёшка

Ведущий спрашивает: Когда матрёшка появилась в России? Как ещё называется эта кукла? Что она символизирует?

Слайд 6: Русская баня

Присутствующие отвечают на вопросы: Что обозначает слово «баня»? Какие виды бани существуют? Ветки какого дерева можно употреблять в бане и для чего?

Слайд 7: Снегурочка

После прослушивания текста, ведущий спрашивает: Кто Снегурочка? Кем она является? Когда она официально появилась? Как «родилась» Снегурочка?

Слайд 8: Русская тройка

Ведущий задаёт вопросы: Какая была функция первых троек и когда они появились? Из чего состоит тройка? Где проводятся соревнования троек?

Слайд 9: Мишка

Вопросы про мишку: Как Мишка получил своё имя? Мишка – талисман чего? Почему выбрали именно медведя?

Слайд 10: Балалайка

Вопросы: Чем отличается балалайка от гитары? Как появилось название балалайки? Кроме балалайки, какой инструмент является символом России?

Слайд 11: Русский алфавит

Ведущий спрашивает: Когда русские начали пользоваться сегодняшней азбукой? Каких сербских букв нет в русском алфавите, а каких русских нет в сербской азбуке? Как называется наука о русском языке?

Слайд 12: Берёза

Вопросы ведущего: Символом чего является это дерево? Что скрывается в ветках берёзы? Кто написал известные стихи о берёзе, которые мы читали?

Слайд 13: Наши сувениры (внутри главного слайда ещё один, на котором фотографии сувениров. Ведущий объясняет, что эти сувениры можно было купить на нашей выставке, что сами ученики сняли эти фотографии и потом выбрали для презентации.)

Слайд 14: Об «Умнице» - Здесь вы увидите фотографии концертов, которые устраивала «Умница» за последние два года. Концерты проводились в нашей школе, но и в больших залах культурных центров. А вот и некоторые детали с выставок нашей секции и других мероприятий. За свою работу «Умница» уже получала такие грамоты и дипломы.

1. **Заключительная часть урока**

Учитель раздаёт присутствующим тест для эвальвации на русском языке (для учеников) и на сербском (для тех, которые не изучают русский язык). Все отмечают ответы на бумаге. В самом конце учитель читает вопросы, присутствующие высказывают свои ответы, все вместе обсуждают их.

(На самом деле оказалось, что почти все правильно ответили на вопросы.)

Тест для эвальвации

* Балалайка, это:
  1. национальное блюдо
  2. музыкальный инструмент
  3. собака
* Что представляет самовар?
  1. одежду
  2. сосуд
  3. варенье
* Русская тройка, это:
  1. отметка в школе
  2. конная упряжка
  3. вилка
  4. треугольник
* Сколько букв в русском алфавите?
  1. 30
  2. 33
  3. 43
* Какие цвета на флаге России?
  1. жёлтый
  2. белый
  3. синий
  4. оранжевый
  5. зелёный
  6. красный
* Кто изображён на гербе посередине двуглавого орла?
  1. Пётр 1
  2. Иван Грозный
  3. Святой Георгий
* Какое имя в основе названия матрёшки?
  1. Мария
  2. Марина
  3. Матрёна
* Что русские делают в бане?
  1. купаются и парятся
  2. едят и пьют
  3. загорают на солнце
* Что символизирует берёза?
  1. весну
  2. лекарство
  3. деревья
* Снегурочка в сказке:
  1. снежный ком
  2. снежинка
  3. девушка из снега
* Мишка – символ чего?
  1. русской зимы
  2. Олимпийских игр
  3. Животных в Сибири
* Какие из этих государственные символы?
  1. гимн
  2. самовар
  3. герб
  4. тройка
  5. флаг

Тест за евалуацију

* Балалајка је:

1. национално руско јело
2. музички инструмент
3. пас

* Шта је то самовар?

1. одећа
2. посуда
3. слаткиш

* Тројка, то је:

1. оцена у школи
2. коњска запрега
3. врста виљушке

* Колико слова има руска азбука?

1. 30
2. 33
3. 43

* Које су боје руске заставе (подвуци исправне одговоре)?

1. жута
2. бела
3. плава
4. зелена
5. црвена
6. црна

* Ко је представљен на грбу Русије на двоглавом орлу?

1. Петар 1.
2. Иван Грозни
3. Свети Ђорђе

* Које име је у основи назива за Матрјошку?

1. Марија
2. Марина
3. Матрјона

* Шта руси раде у бањи?

1. купају се и «паре се»
2. једу и пију
3. сунчају се

* Шта симболизује бреза?

1. пролеће
2. лек
3. дрвеће

* Снегурочка је у бајци:

1. грудва снега
2. пахуљица
3. девојчица од снега

* Мишка је симбол:

1. руске зиме
2. Олимпијских игара
3. сибирских животиња

* Који од наведених су државни симболи?

1. химна
2. самовар
3. грб
4. тројка
5. застава

Комментарий учителя

В современной школе учителя постоянно в поисках новой методики преподавания, новых учебных материалов, новых способов мотивировать учеников. Настоящий момент требует от нас особых усилий и способностей к самосовершенствованию. Учитель нового времени должен быть готовым к непрерывному самообразованию, научиться мотивировать учеников именно их средствами, интересующими их темами, чтобы сохранить интерес к познанию. Более активное участие в обучении требуется не только от учеников, но и от их учителей. В ходе такого активного учебного взаимодействия учитель постоянно старается выполнять «свои» цели: воспитывать у учеников качества моральности, любознательности, трудолюбия, внушать любовь к предмету. Тенденции современного образа жизни ведут в изоляцию и отчуждение, в отдаление детей от родителей, учащихся от учителей. Внушение новыми способами ученикам любви к традиции (русского с сербским, но и к традиции славянских народов), к поэзии, литературе, истории сохраняет положительные качества детей и способствует развитию чувства патриотизма, принадлежности к народу, православию, краю, семье.